

# IRAN

UNE RÉVOLUTION 7 – 20 MARS 2012  
CINÉMATOGRAPHIQUE

Cinéma  
Institut de l'image

---

 INSTITUT  
de  
L'IMAGE  
AIX EN PROVENCE

 Cité du Livre

# IRAN

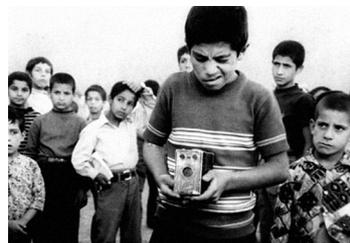
## UNE RÉVOLUTION CINÉMATOGRAPHIQUE

7 – 20 MARS 2012

Reconnu au niveau international depuis les années 90, le cinéma iranien a connu un tournant majeur avec les événements du printemps 2009. Les restrictions dont il est l'objet depuis et dont témoignent les condamnations à 6 ans de prison de Jafar Panahi et Mohammad Rasoulof n'empêchent pas certains cinéastes de prendre la parole avec ou « sans autorisation » comme le dit le titre d'un film de Sepideh Farsi. Si naguère, s'éloigner de la capitale était une solution pour se libérer un peu de la censure, désormais grâce aux petites caméras numériques, les cinéastes ne cherchent plus à déjouer les interdits par le biais de récits métaphoriques.

Cette urgence à filmer dépasse le cadre d'un cinéma militant. Mahnaz Mohammadi écrivait, avant son arrestation en juin 2011 : « Je suis une femme, je suis cinéaste, deux raisons suffisantes pour être coupable dans ce pays. Actuellement, je réalise un nouveau documentaire sur les femmes de mon pays... la liberté est le mot qui manque le plus à leur quotidien ». S'il est révélateur que le taux de femmes cinéastes soit, en Iran, dans les années 2000, un des plus élevés au monde, il est surtout essentiel que ces films courageux passent les frontières malgré tout.

**Caroline Renard**



## LE PASSAGER

Mossafer (Iran, 1974) 80 min



## AMAN

(Iran, 2011) 27 min

**Réal. Abbas Kiarostami**

**Int.** Masoud Zand, Hassan Darabi...

*Un enfant va braver les règles et les lois pour assister à un match de football, passion qui le dévore...*

Cinq ans avant la révolution de 1979, le parcours de ce petit garçon porte à la fois en germe la révolte d'une société opprimée et les thèmes et obsessions du cinéma d'Abbas Kiarostami.

**Réal. Ali Jaberansari**

*Aman est gardien de piscine dans un hôtel de luxe à Téhéran. Tout en confiant à son ami Nasser ses réserves sur le fait de devoir se marier dans son village alors qu'il devra y travailler en ville, il lui emprunte son costume d'agent de sécurité pour impressionner sa belle famille. Mais un imprévu conduit Aman à s'interroger sur sa morale et ses désirs.*

*Aman est le film de fin d'études d'Ali Jaberansari à la London Film School, sélectionné au Festival d'Angers.*

Jeudi 15 mars à 20h30 / lundi 19 à 18h20



## LE MIROIR

Ayneh (Iran, 1997) 94 min – support Blu-ray

**Réal. Jafar Panahi**

**Int.** Mina Mohammad Khani, Aida Mohammadkhani, Kazem Mojdehi...

*Mina, une petite écolière, attend comme tous les jours sa mère à la sortie de l'école. Mais cette fois celle-ci tarde à venir... Mina décide alors de rentrer chez elle par ses propres moyens. Mais elle ne connaît pas son adresse. Durant son périple, dans la ville bouillonnante, elle va croiser de nombreux adultes auxquels elle tiendra tête...*

## IRAN, UNE RÉVOLUTION CINÉMATOGRAPHIQUE

(Iran, 2006) 52 min

**Réal. Nader Homayoun**

Nader T. Homayoun convoque les grands témoins du siècle du cinéma iranien, cinéastes, critiques et responsables institutionnels, dont les discours s'intègrent dans un appareil critique imposant : images d'archives et extraits de films découvrent une large perspective sur les bouleversements socio-politiques du pays, de la monarchie du Shah à la République islamique, sans oublier le conflit contre l'Irak.

## PERSEPOLIS

(Fr., 2007) 95 min

**Réal. Marjane Satrapi, Vincent Paronnaud**

*Téhéran 1978 : Marjane, huit ans, songe à l'avenir et se rêve en prophète sauvant le monde. Choyée par des parents modernes et cultivés, particulièrement liée à sa grand-mère, elle suit avec exaltation les événements qui vont mener à la révolution et provoquer la chute du régime du Chah...*

## LA FÊTE DU FEU

Chaharshanbe-soori (Iran, 2007) 104 min

**Réal. Asghar Farhadi**

**Int.** Hedieh Tehrani, Taraneh Alidousti, Hamid Farokhnezhad...

*Ce mardi est « Chahar shanbeh souri », une fête du feu plurimillénaire. Rouhi, une jeune aide-ménagère qui vit un bonheur complet et va bientôt se marier, est employée pour la journée chez un jeune couple. Elle découvre un foyer en pleine crise, dont la femme soupçonne son mari de la tromper avec une voisine...*

Jeudi 8 mars à 18h40  
Dimanche 11 à 14h30  
Lundi 12 à 20h15  
Vendredi 16 à 16h

→ PRÉSENTÉ PAR  
CAROLINE RENARD  
MERCREDI 7 MARS À 18H30

Mercredi 14 mars à 16h  
(film également programmé dans le cadre du cours de cinéma mardi 20 mars à 13h30)

Jeudi 8 mars à 20h30  
Dimanche 11 à 16h30  
Samedi 17 à 14h30  
Lundi 19 à 20h30



## TÉHÉRAN SANS AUTORISATION

(Iran/Fr., 2009) 83 min – support DVD

**Réal. Sepideh Farsi**

*Quelques mois avant l'élection présidentielle iranienne de juin 2009, la réalisatrice Sepideh Farsi est allée dans Téhéran filmer la ville et ses habitants avec un simple téléphone portable pour pouvoir tourner en toute discrétion.*

C'est le portrait d'une ville, mais aussi un instantané de la société iranienne qui permet de mieux comprendre l'explosion sociale qui a suivi le résultat controversé de l'élection.

→ EN PRÉSENCE DE SEPIDEH FARSİ, RÉALISATRICE DU FILM  
VENDREDI 9 MARS À 20H30

Autres séances  
Lundi 12 à 18h30  
Samedi 17 à 18h45



## À PROPOS D'ELLY

*Darbareye Elly* (Iran, 2009) 116 min

**Réal. Asghar Farhadi**

**Int.** Golshifteh Farahani, Taraneh Alidousti, Shahab Hosseini...

*Un groupe d'amis étudiants passe des vacances dans une vaste demeure au bord de la mer Caspienne. Sepideh, qui s'est occupée de l'organisation, a décidé d'inviter Elly, en espérant que celle-ci ne soit pas indifférente au charme de son ami Ahmad, qui sort tout juste d'une rupture. Les vacances se passent dans la bonne humeur, jusqu'à la soudaine disparition d'Elly...*

Mardi 13 mars à 20h30  
Samedi 17 à 16h30  
Dimanche 18 à 14h30



## TÉHÉRAN

(Iran, 2010) 95 min

**Réal. Nader Homayoun**

**Int.** Ali Ebdali, Sara Bahrami, Farzin Mohades...

*Ibrahim a quitté sa province et sa famille pour tenter sa chance à Téhéran. Mais dans cette jungle urbaine où tout se vend, tout s'achète, le rêve peut rapidement virer au cauchemar. Mêlé à un trafic de nouveaux-nés, Ibrahim plonge dans les bas-fonds de la ville, là où cohabitent prostituées, mendiants et mafieux en tous genres...*

→ EN PRÉSENCE DE NADER HOMAYOUN, RÉALISATEUR,  
SAMEDI 10 MARS À 14H30

Autres séances  
Mercredi 14 à 20h30  
Lundi 19 à 16h30



## UNE SÉPARATION

*Jodaeiye Nader az Simin* (Iran, 2010) 123 min

**Réal. Asghar Farhadi**

**Int.** Leila Hatami, Peyman Moadi, Shahab Hosseini...

*Lorsque sa femme le quitte, Nader engage une aide-soignante pour s'occuper de son père malade. Il ignore alors que la jeune femme est enceinte et a accepté ce travail sans l'accord de son mari, un homme psychologiquement instable...*

→ PRÉSENTÉ PAR  
BAMCHADE POURVALI ET  
CAROLINE RENARD  
SAMEDI 10 MARS À 20H30

Autres séances  
Lundi 12 à 16h15  
Vendredi 16 à 18h



## CECI N'EST PAS UN FILM

In Film Nist (Iran, 2011) 75 min

**Réal. Jafar Panahi, Mojtaba Mirtahmasb**

Depuis des mois, Jafar Panahi attend le verdict de la cour d'appel. A travers la représentation d'une journée dans la vie de Jafar Panahi, Jafar et un autre cinéaste iranien, Mojtaba Mirtahmasb, nous proposent un aperçu de la situation actuelle du cinéma iranien...

« De ces bouts de rien travaillés par un montage haletant, Panahi et Mirtahmasb livrent un objet filmique inattendu, qui n'est rien d'autre que tout ce qu'on attend du cinéma. »

Critikat.com

**Mercredi 7 mars à 17h**  
**Samedi 10 à 18h30 (suivi d'un débat)**



## LE PRINTEMPS DE TÉHÉRAN L'HISTOIRE D'UNE RÉVOLUTION 2.0

(All., 2012) 80 min – support Blu-ray

**Réal. Ali Samadi Ahadi**

Juin 2009, Azedeh et Keveh sont étudiants à Téhéran. À l'approche des élections, ils rêvent d'une transition démocratique en Iran. Ils vont être emportés par cette « vague verte » qui embrase le pays...

Le Printemps de Téhéran conjugue des images filmées sur le vif avec des témoignages et des séquences animées qui nous font pénétrer au cœur de cette révolution populaire.

→ PRÉSENTÉ PAR  
**CAROLINE RENARD**  
ET SUIVI D'UN DÉBAT AVEC  
**AMNESTY INTERNATIONAL**  
**MERCREDI 7 MARS À 20H30**

Autres séances **Judi 8 à 17h / ludi 12 à 14h30 / dimanche 18 à 16h45 / mardi 20 à 20h30**



## FLEURS DU MAL

(Fr., 2010) 100 min

**Réal. David Dusa**  
**Int. Rachid Youcef, Alice Belaïdi...**

Paris-Téhéran. Une histoire d'amour entre deux déracinés, Gecko, jeune affranchi dont chaque pas est une danse, et Anahita, iraniennne en fuite, accrochée à l'actualité de son pays. Peu à peu leur histoire individuelle est contaminée par l'Histoire et sa médiatisation incessante et inédite sur Internet...

« Raconter une histoire d'amour à Paris, mais en la réglant à l'heure de la mondialisation, d'Internet, et des révolutions arabes. Le projet est engageant ; il a fait naître chez son auteur, David Dusa, de belles idées. »

Isabelle Regnier, *Le Monde*

**Vendredi 9 mars à 18h**  
**Mercredi 14 à 14h**  
**Judi 15 à 16h**  
**Samedi 17 à 20h30**  
**Lundi 19 à 14h30**



## FRAGMENTS D'UNE RÉVOLUTION

(2011) 55 min

**Film anonyme**

Iran, 12 juin 2009. Dénonçant une « fraude massive » aux élections présidentielles, des centaines de milliers d'Iraniens descendent dans la rue pour exprimer leur mécontentement. Alors que les journalistes locaux ont été muselés et les journalistes étrangers expulsés du pays, ces affrontements violents ont été visibles dans le monde entier grâce aux images filmées par des manifestants anonymes. Pendant un an, les Iraniens de l'étranger ont suivi la «révolution verte» à travers Internet. Entre les images anonymes d'amateurs et les images du pouvoir, les réflexions, les sentiments échangés par mails et les discours officiels, ils ont essayé de constituer, à distance, leur propre récit des événements. Ce film raconte l'une de ces histoires.

**Vendredi 9 mars à 14h45**

➔ **VENDREDI 9 MARS**

**JOURNÉE D'ÉTUDES AUTOUR DU « POCKET FILM »**  
avec le **LESA** laboratoire de recherche  
de l'Université d'Aix Marseille

Avec la cinéaste **Sepideh Farsi**, **Bamchade Pourvali**, spécialiste de l'essai filmé et du cinéma iranien contemporain, **Jean-Luc Lioult**, professeur de cinéma à l'université d'Aix-Marseille, **Claire Duport**, responsable de projets culturels et de création, ZINC-arts et cultures numériques, la Friche la Belle de mai, **Caroline Renard**, maîtresse de conférences en cinéma à l'université d'Aix-Marseille.

Née à Téhéran en 1965, **Sepideh Farsi** vit entre Paris et Téhéran depuis 1984. Après des études de mathématiques et quelques années de pratique photographique, elle réalise des courts-métrages de fiction, puis réalise ses premiers documentaires. Ses films *Harat* et *Téhéran sans autorisation* sont réalisés (en partie pour le premier et totalité pour le second) avec un téléphone portable. C'est cette particularité que nous souhaitons questionner en sa présence.

Interroger le cinéma ou l'art du côté de la technique, c'est bien sûr questionner les conditions d'apparition d'un mode d'expression particulier, c'est prendre acte du caractère politique de ces pratiques artistiques mais c'est aussi plus simplement se demander comment le choix d'un support modifie ou déplace une pratique artistique. Qu'est ce qui change du cinéma dans le pocket-film ? Qu'est ce qu'il en reste ? Quel spectateur est construit par ce format si particulier ?

- 13h30** Sabine Putorti et Caroline Renard, Introduction de la journée
- 13h45** Jean-Luc Lioult : « Image numérique, technique et idéologie »
- 14h15** Claire Duport : « Deux films du projet *Des films dans la poche*, en regard avec deux films du Festival Pocket Films »
- 14h45** *Fragments d'une révolution* présenté par Bamchade Pourvali
- 16h15** Bamchade Pourvali : « Iran 2009, les Images du Net »
- 16h45** Sepideh Farsi : filmer Téhéran en 2009
- 17h15** Caroline Renard : conclusion, débat
- 18h00** *Fleurs du mal*
- 20h30** *Téhéran sans autorisation* présenté par la réalisatrice

*Journée en entrée libre, projections aux tarifs habituels*

➔ **SAMEDI 10 MARS À 16H30**

**TABLE RONDE : LA SITUATION DU CINÉMA  
IRANIEEN CONTEMPORAIN**

Avec Sepideh Farsi,  
Nader Homayoun (cinéaste),  
Bamchade Pourvali (chercheur, spécialiste  
du cinéma iranien contemporain).

**Mardi 6 mars à 20h45**  
**Soirée en partenariat avec les**  
**Journées du film sur l'environnement**



**Absurdistan** (All., 2007) 87 min

**Réal. Veit Helmer**

*Dans un village entre l'Europe et l'Asie où vivent 14 familles, le manque d'eau est le problème principal, mais pour les femmes du village, le plus gros problème est leurs maris fainéants qui ne font rien pour remédier au manque d'eau. Elles trouvent alors une solution : faire la grève du sexe.*

➔ **Présentation de Pascal Privet, en présence du réalisateur**

## CINÉ DES JEUNES



**Mercredi 7 mars à 10h30 et 14h30  
& jeudi 8 mars à 14h30**

## Princesse Mononoké

*Mononoke Hime* (Jap., 1997) 135 min - VF

Réal. Hayao Miyazaki  
À partir de 8 ans

*Japon, durant l'ère Muromachi (1333-1568) : le pays est encore sauvage et couvert de forêts profondes. Un jour, un sanglier sauvage possédé par une divinité néfaste attaque le village de la tribu pacifique des Emishi...*

Dans le cadre de la manifestation Jeunesse 2012 de la Cité du livre, autour du thème «Princes et princesses».

**Mercredi 7 mars à 16h45**

### ATELIER ANIMÉ PAR SUSANA MONTEIRO

(association Un Atelier du cinéma quotidien), en partenariat avec la section jeunesse de la bibliothèque Méjanas (pour les 8-11 ans). Réalisation d'un petit film d'animation en s'inspirant du personnage principal du film, une princesse peu ordinaire...  
Inscriptions au 04 42 91 98 78

## CINÉ CITÉ PHILO VENDREDI 16 MARS

Cycle de conférence « Vers une autre relation à l'enfance », un partenariat entre la Cité du livre, l'Université Populaire du Pays et d'Aix et l'Institut de l'image.

> 18h30

à l'Amphithéâtre de la Verrière, entrée libre :  
**RENCONTRE AVEC ISABELLE FILLIOZAT**  
« Construire la relation autrement »  
suivie d'un pot à 20h



> 20h30

salle Armand Lunel,  
tarifs habituels de l'Institut de l'image :

### Les Rêves dansants, sur les pas de Pina Bausch

(All., 2010) 89 min

Réal. Anne Linsel, Rainer Hoffmann

*En 2008, Pina Bausch, quelques mois avant sa mort, décide de reprendre son fameux spectacle Kontakthof, non plus avec sa troupe, mais avec des adolescents de 14 à 18 ans qui ne sont jamais montés sur scène et n'ont jamais dansé. Ce documentaire est leur histoire...*

[www.institut-image.org](http://www.institut-image.org)



### INFORMATIONS PRATIQUES

**Projections**  
Cité du Livre  
Institut de l'image  
Salle Armand Lunel  
8 / 10 rue des Allumettes  
13100 Aix-en-Provence

**Programme et horaires**  
Répondeur 04 42 26 81 73

**Renseignements**  
En semaine 04 42 26 81 82

### TARIFS

<b>Normal</b>	6 €
<b>Réduit</b>	5 €
Étudiants, moins de 18 ans, carte Senior, familles nombreuses, demandeurs d'emploi, carte Cinétoile, adhérents à la Bibliothèque Méjanas	
<b>Fidélité</b>	3 €
<b>Moins de 10 ans</b>	3 €
<b>Séances scolaires</b>	2,50 €
par élève, à la demande des enseignants	
<b>Carte fidélité</b>	15 €



## MARDI 6 MARS

13h30 *Cours de cinéma*

20h45 *Soirée Environnement* : Absurdistan

## MERCREDI 7 MARS

10h30+14h30 *Ciné des jeunes* :

Princesse Mononoké

17h00 Ceci n'est pas un film

18h30 Iran, une révolution cinématographique

> présenté par **Caroline Renard**

20h30 Le Printemps de Téhéran

suivi d'un débat avec *Amnesty international*

## JEUDI 8 MARS

14h30 *Ciné des jeunes* : Princesse Mononoké

17h00 Le Printemps de Téhéran

18h40 Le Miroir

20h30 La Fête du feu

## VENREDI 9 MARS

13h30 Journée d'étude *Pocket film*  
(programme détaillé à l'intérieur)

14h45 Fragments d'une révolution

> présenté par **Bamchade Pourvali**

16h15 Suite de la journée *Pocket film*

18h00 Fleurs du mal

20h30 Téhéran sans autorisation

> présenté par **la réalisatrice**

## SAMEDI 10 MARS

14h30 Téhéran

> présenté par **le réalisateur**

16h30 *Table ronde sur le cinéma iranien contemporain*

18h30 Ceci n'est pas un film

suivi d'un débat

20h30 Une Séparation

> présenté par **Bamchade Pourvali & Caroline Renard**

## DIMANCHE 11 MARS

14h30 Le Miroir

16h30 La Fête du feu

## LUNDI 12 MARS

14h30 Le Printemps de Téhéran

16h15 Une Séparation

18h30 Téhéran sans autorisation

20h15 Le Miroir

## MARDI 13 MARS

13h30 *Cours de cinéma*

20h30 A propos d'Elly

## MERCREDI 14 MARS

14h00 Fleurs du mal

16h00 Persepolis

20h30 Téhéran

## JEUDI 15 MARS

16h00 Fleurs du mal

20h30 Aman + Le Passager

## VENREDI 16 MARS

16h00 Le Miroir

18h00 Une Séparation

20h30 *Ciné cité philo*

Les Rêves dansants, sur les pas

de Pina Bausch

## SAMEDI 17 MARS

14h30 La Fête du feu

16h30 A Propos d'Elly

18h45 Téhéran sans autorisation

20h30 Fleurs du mal

## DIMANCHE 18 MARS

14h30 A Propos d'Elly

16h45 Le Printemps de Téhéran

## LUNDI 19 MARS

14h30 Fleurs du mal

16h30 Téhéran

18h20 Aman + Le Passager

20h30 La Fête du feu

## MARDI 20 MARS

13h30 *Cours de cinéma*

20h30 Le Printemps de Téhéran